



اشاعت علم و ادب میں صوفیائے بر عظیم پاک و ہند کی خدمات کا جائزہ

ڈاکٹر محمود الحسن عارف

(شعبہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ، پنجاب یونیورسٹی، لاہور)

Abstract

It is a fact, that the Subcontinent Indo Pak has played a central and main role in the promotion of Islamic mysticism in this territory and the whole Islamic World as a whole. And it is also a fact, that the mysticism, (Tassawwuf) has played very important role in the development and in the creation of a good literature in this region.

As early as Muslim entered in this territory, the mysticism appeared among them and all great sufies were great literary person, writer, poet, musician etc.

This article comprises upon some detail of the subject.

تصوف کا لفظ کیسے وضع ہوا اور کن کن مراحل سے گذر کر..... موجودہ معنی و مفہوم میں استعمال ہونے لگا ہے، تصوف کی حقیقت کیا ہے اور صوفی سے کیا مراد ہے؟ آیا یہ لفظ صفائے قلبی سے ماخوذ ہے یا صوف (خرقہ) سے، یا اہل صفہ سے، ان تمام امور پر اتنی بحث ہو چکی ہے، اور شاید..... اس سیمینار کی آئندہ مجالس میں بھی ہوگی، کہ اس پر مزید بحث و تحقیق کی ضرورت نہیں ہے..... البتہ ایک امر واضح ہے، کہ مرد و ایم سے، تصوف اور صوفیاء کے الفاظ اتنے عام فہم اور اس قدر رائج ہو چکے ہیں کہ بلا مبالغہ ہر شخص ان الفاظ کو اچھی طرح سمجھتا ہے اور ان کی حقیقت و ماہیت کے متعلق کافی حد تک آگہی رکھتا ہے، اس لیے بھی، ان الفاظ کی مزید وضاحت اور تشریح کی ضرورت نہیں ہوتی۔

در اصل صوفیائے کرام..... شروع سے ہی فرائض نبوت و رسالت میں سے اہم ترین اور وسیع ترین فریضہ..... ”تزکیہ و تربیت نفس“ کی بجا آوری فرما کر..... امت میں نبوت و رسالت کے فیضان کو عام کرنے کا

ذریعہ بنے رہے ہیں۔ اور یہ..... یعنی تصوف..... ایک ایسی حقیقت ہے جو حضرت علی بن عثمان الجبوریؓ معروف بہ داتا گنج بخش صاحب کشف المحجوب، کے بقول عہد نبوی اور عہد صحابہ و تابعین میں بغیر نام کے موجود تھی، مگر پھر ایک ایسا وقت آیا، کہ اس کا نام ہے، مگر حقیقت موجود نہیں ہے (۱)۔

اس کی مزید تفصیل کچھ اس طرح ہے کہ خلافت کے ملوکیت میں تبدیل ہو جانے اور حکومتوں کی طرف سے..... اصلاح معاشرہ کے کام کو نظر انداز کیے جانے کے بعد، علما اور صوفیا کا ایک ایسا طبقہ وجود میں آ گیا جس نے حکومتوں کے اثر و اقتدار سے، باہر رہ کر..... دین کی حفاظت و صیانت، اسلامی معاشرے کی اصلاح، غیر مسلموں میں دعوت و تبلیغ..... معاشرے کے بگڑے ہوئے طبقوں کی تہذیب، علوم اسلامیہ کی ترویج و اشاعت اور خصوصاً ”ادب اسلامی“ کے فروغ کا فریضہ نہایت عمدگی، جاں فشانی اور خوش اسلوبی سے انجام دیا، جس سے امت پر عاید ہونے والے فرض کفایہ کی بجا آوری ہوتی رہی، اس طرح بحیثیت مجموعی اگر دیکھا جائے، تو صوفیائے کرام نے..... ہر دور میں جو خدمات انجام دی ہیں، ان کا دائرہ زندگی کے ہر شعبے اور ہر میدان کو محیط ہے اور اس کا جائزہ لینا کسی ایک فرد یا ادارے کے بس کی بات نہیں ہے۔

پھر جب ہم ”بر عظیم پاک و ہند کے صوفیائے کرام اور ان کی خدمات“ کی بات کرتے ہیں، تو خدمات کا یہ دائرہ مزید وسیع ہو جاتا ہے، لیکن چونکہ ہمارا موضوع ”صوفیائے کرام“ کی علمی و ادبی خدمات ہیں، اس لیے، ہم اپنی گفتگو کو انہی امور تک محدود رکھیں گے.....

یہاں سب سے پہلا جو تحقیق طلب مسئلہ یہ ہے، کہ بر عظیم پاک و ہند میں ”تصوف کب اور کس ذریعے سے پہنچا؟..... اس بارے میں اگرچہ پورے وثوق سے تو کچھ کہنا مشکل ہے، تاہم اگر تو حقیقت تصوف کی بات کی جائے..... تو یہ ”حقیقت“ تو عہد خلافت راشدہ کے دوران اس سرزمین پر قدم رکھنے والے صحابہ و تابعین کے ہمراہ ابتدائی زمانے ہی میں پہنچ چکی تھی، اس لیے کہ..... یہ ایک تاریخی صداقت ہے، کہ بر عظیم پاک و ہند میں..... اسلام کی آمد..... خلفائے راشدین، خصوصاً حضرت عثمان غنیؓ (۲۳-۳۵ھ) کے زمانہ مبارک میں ہو گئی تھی اور مسلمان فاتحین کا ابتدائی داخلہ..... محمد بن قاسمؓ اور ان کے ہمراہیوں کی آمد (۹۳۱ھ/۱۲۷۳ء) سے بہت پہلے ہو گیا تھا (۲)، اور محمد بن قاسمؓ کے حملہ سندھ کی وجہ ابتدائی دور کے مسلمانوں کے بیوی بچوں کی باحفاظت واپسی کا مسئلہ ہی بنا تھا..... اور اگر معروف معنوں میں تصوف کی بات کی جائے، تو پھر یہ سوال اہمیت رکھتا ہے کہ اصطلاحی مفہوم میں ”تصوف اور علمائے تصوف.....“ کے مبارک قدم یہاں کب اور کیسے پہنچے.....

عام طور پر..... یہ سمجھا جاتا ہے، کہ ”تصوف اور علمائے تصوف“..... کی یہاں آمد سلطان محمود غزنوی (ولادت ۳۷۱ھ/۹۷۱ء۔ فرماں روائی ۳۸۸ھ/۹۹۸ء تا ۴۲۱ھ/۱۰۳۰ء) اور ان کے بعد آنے والے..... مسلمان حکمرانوں کے ہمراہ ہوئی، لیکن یہ بات درست نہیں ہے، حقیقت یہ ہے، کہ سلطان محمود غزنوی کی آمد سے بہت پہلے یہاں ”معروف معنوں میں صوفیائے کرام“ کے قدم پہنچ چکے تھے، جن میں سے بطور مثال کے شیخ صفی الدین گازیرونی (م ۳۹۹ھ/۱۰۰۷ء)، سالار مسعود غازی (م ۴۲۳ھ/۱۰۳۳ء) سید محمد اسماعیل..... (موجود ۳۹۷ھ/۱۰۰۵ء) اور سید علی بن عثمان الجبوری (۴۶۵ھ) وغیرہ کے اسمائے مبارکہ کا ذکر کیا جاسکتا ہے، تاہم اس میں شک نہیں، کہ..... صوفیائے کرام کی بڑی جماعت..... سلطان محمود غزنوی اور اس کے جانشینوں کے ادوار حکومت میں یہاں آئی (۳)۔

اس دور میں یعنی پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی میں..... اصطلاحی مفہوم میں ”تصوف“ اپنی مستقل اور مخصوص شناخت قائم کر چکا تھا اور قریب قریب تمام اسلامی ممالک میں اس کے مختلف دبستان کام کر رہے تھے، البتہ عجمی اور اسلامی تصوف کے مابین تیسری صدی ہجری سے شروع ہونے والی کشمکش ابھی باقی تھی، اور اس کے اثرات بھی کافی حد تک موجود تھے، اسی لیے ابتدائی دنوں میں یہاں آنے والے تصوف میں بھی یہ اثرات ہمیں نظر آتے ہیں۔

تاہم خوش آئند پہلو یہ ہے، کہ اس دور میں بر عظیم پاک و ہند کے قرب و جوار میں موجود نامور صوفیائے کرام اس خطے کی اہمیت سے بخوبی آگاہ تھے، اسی لیے اس دور..... کے اکثر بزرگوں کے حالات میں مذکور ہے، کہ انہیں ان علاقوں اور ان خطوں میں کام کرنے کے لیے، ان کے شیوخ اور اساتذہ نے..... مامور کیا تھا..... مثال کے طور پر، شیخ علی بن عثمان المعروف بہ شیخ داتا گنج بخش کے حالات زندگی میں ہے: کہ انہیں ان کے پیر و مرشد ابوالفضل محمد بن حسن نے لاہور میں کام کرنے کی ہدایت کی تھی، جو اس وقت ”ہندومت“ کا بہت بڑا مرکز تھا۔ (۴)

اسی طرح..... شیخ بہاء الدین زکریا ملتانی (۶۶۱ھ/۱۲۶۲ء) کے حالات میں مرقوم ہے، کہ ان کے استاد اور مربی شیخ شہاب الدین سہروردی نے انہیں، ملتان کے علاقے، ہی میں، کام کرنے کا حکم دیا تھا (۵)..... جس سے یہ پتہ چلتا ہے کہ اس وقت دنیا کے بہترین دماغ اور بہترین اذہان..... بر عظیم پاک و ہند کی جانب متوجہ تھے اور یہاں علم و ادب کی اشاعت کے لیے..... علماء کے ساتھ ساتھ، صوفیاء کی تقرری بھی عمل میں لائی جا رہی تھی،

تا کہ علم کے ساتھ عمل کی، اور شریعت کے ساتھ ساتھ طریقت کی بہم رسانی بھی ممکن بنائی جاسکے اور نجی تصوف کے مقابلے میں حقیقی اسلامی تصوف کو متعارف کروایا جاسکے۔

در اصل..... خلافت راشدہ کے دور میں جب کوئی علاقہ یا شہر فتح ہوتا..... تو خلیفہ اسلام کی طرف سے وہاں حکام کا تقرر بھی کیا جاتا اور اہل علم و فضل کا قافلہ بھی رشد و ہدایت اور نو مسلموں کی تعلیم و تربیت کے لیے ارسال کیا جاتا (۶)، لیکن خلافت کے ملوکیت میں تبدیل ہو جانے سے، حکمرانوں کی سوچ، محض حکومت و اقتدار کی حفاظت و صیانت تک محدود ہو کر رہ گئی..... اور علاقوں کی مادی فتح کے بعد، ان کی روحانی فتح و استحکام..... کی ذمہ داری..... ”اللہ کے بندگان خاص“ نے اٹھالی، چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ صدیوں تک..... افغانستان، ایران اور وسط ایشیا میں بیٹھے ہوئے..... ان ”بندگان خاص“ نے اس ذمہ داری کو اس طرح نبھایا کہ یہ خطہ بہت جلد اس بارے میں خود کفیل ہو گیا۔

پھر جوں جوں اسلامی مملکت پھیلتی اور وسعت پکڑتی چلی گئی..... توں توں..... ان بزرگوں کی ذمہ داریوں میں بھی اضافہ ہوتا چلا گیا، اور تعلیمات و احکام نبویہ کی روشنی میں یہ بزرگ..... اسلام کی تعلیمات کو عام کرنے کے لیے، ان تمام علاقوں میں پھیل گئے، جہاں ان کی خدمات کی ضرورت تھی..... اور اس طرح ہندوستان کے طول و عرض..... تصوف کے فیوض و برکات سے مستفید ہونے لگے۔

پھر جہاں تک برصغیر پاک و ہند میں صوفیائے کرام کی خدمات کا تعلق ہے، تو وہ بے حد متنوع رہی ہیں..... اس فہرست میں اسلام کی دعوت و تبلیغ سے لیکر..... نو مسلموں اور بگڑے ہوئے مسلمانوں کی اصلاح و تہذیب، اسلامی معاشرے میں امن و امان کا قیام، مسلم معاشرے میں تحمل، اخوت اور رواداری..... کے جذبات کا فروغ، سلاطین اور حکمرانوں کی کبھی سرپرستی اور کبھی ان کے خلاف مؤثر حزب اختلاف کے طور پر ان کی سرزنش، نیز بر عظیم پاک و ہند میں علوم و فنون اسلامیہ کی ترویج و اشاعت..... اور تعلیم و تدریس، نیز..... ادب عالیہ، یا ”ادب اسلامی“ کا فروغ شامل ہے، ان متنوع اور گونا گوں فرائض منصبی میں وقت کے ساتھ ساتھ، کئی بیشی بھی ہوتی رہی، لیکن مجموعی طور پر، صوفیائے کرام نے اسلامی معاشرے کے ”دل دانا“ اور ”قلب ہشیار“ کا فریضہ انجام دیا۔

صوفیائے بر عظیم پاک و ہند کی یہ خدمات اور ان کے یہ اصلاحی و تجدیدی کارنامے اس بات کے مستحق ہیں، کہ ان میں سے ہر ایک پر کسی مستقل سیمینار میں بحث و مباحثہ کیا جائے، تاہم اپنے موضوع تک محدود رہتے

ہوئے یہ کہنا مناسب ہوگا کہ علم و ادب کے جن پختہ اور نیم پختہ راستوں اور جن کھنڈاؤں پر چل کر ہمارا قافلہ علم و ادب وہاں تک پہنچا ہے جہاں آج دنیا کھڑی ہے اور علم اور فکر کے جو روشن مینار آج بھی ہمیں اخلاقی اور فکری روشنی مہیا کر رہے ہیں، ان سب کا خمیر انہی بزرگوں اور انہی اہل علم و فضل کی جدوجہد اور قربانیوں سے اٹھایا گیا ہے اور بر عظیم پاک و ہند کے صوفیائے کرام نے علم و ادب کے فروغ میں عموماً اور ایک صحت مند اور مثبت نوعیت کے حامل ادب کی ترویج و اشاعت میں خصوصاً بے حد اہم کردار ادا کیا ہے۔

۱۔ مختلف علوم و فنون میں صوفیائے کرام کی خدمات:

پھر جب ہم مختلف علوم و فنون میں صوفیائے کرام کی خدمات کا جائزہ لیتے ہیں، تو ہمیں..... تمام علوم و فنون میں، خواہ تصنیف و تالیف کا شعبہ ہو، یا ان کی ترویج و اشاعت کا پہلو، صوفیائے کرام..... صف اول میں، کھڑے دکھائی دیتے ہیں، جس کی وجہ یہ ہے، کہ تصوف کی دنیا میں قدم رکھنے والے حضرات روحانی دنیا میں قدم رکھنے سے قبل ظاہری علوم و فنون میں..... ”کاملیت“ حاصل کر چکے ہوتے ہیں..... اور پھر تکمیل نفس اور باطن کی طہارت..... انہیں دوسروں سے بہتر جذبہ و ہمت عطا کرتی ہے، جس کی بنا پر وہ ”علم و ادب“ کی دنیا میں بھی دوسرے طبقات سے بہت آگے نکل جاتے ہیں اور علوم و فنون کی وادیاں، ان کے انفاس مبارک سے سج اور سنور جاتی ہیں، مختصراً مختلف علوم و فنون میں ان کی خدمات درج ذیل ہیں:

(الف) علوم القرآن:

تمام علوم و فنون کا مرکز..... قرآن کریم ہے اور تصوف میں رجوع الی القرآن پر خصوصی زور دیا جاتا ہے۔ ”بر عظیم پاک و ہند“ میں..... قرآن کریم کی جو خدمت ہوئی ہے، اس میں صوفیائے کرام..... دوسروں سے پیش پیش نظر آتے ہیں..... چنانچہ معروف صوفی بزرگ شیخ زین الدین المہمانی (م ۸۳۵/۱۴۳۱ء) نے..... تفسیر تبصیر الرحمان و تیسر المنان مرتب کی، جبکہ شیخ محمد بن احمد میاں جی بن ناصر گجراتی (م ۹۸۲ھ/۱۵۴۷ء) نے تفسیر الحمدی..... ترتیب دی اور سید محمد حسین گیسو دراز (م ۸۲۵ھ/۱۴۱۳ء) نے صوفیانہ تفسیر تفسیر الملتقط تحریری، جو ابھی تک خطی اور قلمی صورت میں موجود ہے اور اسی کا عکس لیکر..... معروف صوفی بزرگ سید نفیس الحسینی..... رحمہ اللہ (م ۲۰۰۸ء) نے اسے تین جلدوں میں طبع کر دیا ہے، اسی طرح شاہ کلیم اللہ جہاں آبادی (۱۱۴۲ھ/۱۷۲۹ء) کی تفسیر قرآن القرآن ہے..... جس پر اس سیمینار میں..... ایک مقالہ بھی پڑھا جائیگا، نیز علی المتقی برہانپوری (م ۹۷۵ھ/۱۵۶۸ء) نے شون المنزلات اور شیخ فرید الدین گنج شکر کے اخلاف میں سے شیخ محبت اللہ الہ بادی (م

۱۰۵۸ھ/۱۶۴۸ء) نے ترجمۃ الکتاب کے نام سے، جو ترجمہ و قرآن کا مرکب حاشیہ ہے تفسیر مرتب کی، جبکہ نامور صوفی بزرگ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی (۱۱۷۶ھ/۱۷۶۲ء) نے فتح الخیر، جسے مراتب الاربعہ بھی کہا جاتا ہے تصنیف فرمائی (۷)۔

جبکہ ان کے صاحبزادے اور جانشین شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی (۱۲۳۹ھ/۱۸۲۴ء) نے تفسیر عزیزی مدون کی، جو ناقص ہونے کے باوجود علم و ادب کا بہت بڑا خزانہ ہے، شاہ ولی اللہ کا..... قرآن حکیم کا فارسی ترجمہ فتح الرحمان اور شاہ عبدالقادر رائے کا اردو ترجمہ قرآن..... دونوں ادب میں بہت اونچا مقام رکھتے ہیں۔ نامور صوفی بزرگ قاضی محمد ثناء اللہ پانی پٹی (م ۱۲۲۵ھ/۱۸۱۰ء) نے تفسیر مظہری تصنیف کی، جسے اس کے فاضل مؤلف نے اپنے استاد و مربی مرزا مظہر جانجاناں شہید (م ۱۱۸۰ھ/۱۷۶۲ء) سے منسوب کیا ہے اور جو بلاشبہ دنیا کی بہترین تفاسیر میں شمار ہوتی ہے،..... اسی طرح..... بعد کے زمانے میں..... مولانا اشرف علی تھانوی کی بیان القرآن اور سید کرم شاہ الازہری کی ضیاء القرآن بھی اسی زمرے میں شمار ہوتی ہیں (۸)۔

ان اہم ترین اور وسیع ترین تفاسیر سے، اس بات کا اندازہ کیا جاسکتا ہے، کہ بر عظیم پاک و ہند کے صوفیائے کرام کے ہاں قرآن حکیم کا مرتبہ بے حد بلند تھا اور وہ قرآن اور علوم القرآن کو بے حد اہمیت دیتے تھے۔

(ب) علم الحدیث

جہاں تک علوم الحدیث کا تعلق ہے، تو..... صوفیائے کرام کے ہاں ہمیشہ حدیث و سنہ کا مقام بے حد بلند رہا ہے، بلکہ تصوف تو نام ہی اللہ اور اس کے رسول کی اتباع کا ہے، جہاں تک برصغیر پاک و ہند میں حدیث پر ہونے والے کام کا تعلق ہے، تو یہاں کے صوفیائے اس موضوع پر بھی..... بہترین کتابیں تصنیف و تالیف کی ہیں، اس موضوع کی اولین کتاب شیخ حسن بن حسن الصفحانی اللاہوری (م ۶۵۰ھ/۱۲۵۲ء) کی مشارق الانوار النبویہ من سحاح الاخبار المصطفویہ ہے، جس کے پہلے باب..... میں ایسی احادیث جمع کی گئی ہیں، جو حرف ”من“ سے شروع ہوتی ہیں، اور باب دوم ایسی احادیث کا مجموعہ ہے، جو حرف ”ان“ سے شروع ہوتی ہیں، باب سوم ایسی احادیث پر مشتمل ہے، جو حرف ”لا“ سے شروع ہوتی ہے..... باب چہارم ”اذ“ سے شروع ہونے والی احادیث کا ذخیرہ ہے، دوسری کتب میں شیخ علی بن حسام الدین المنتمی (م ۹۷۵ھ/۱۵۶۷ء) کی کتیز العمال فی سنن الاقوال والافعال ہے جو دنیا بھر میں حدیث نبوی کا جامع ترین ذخیرہ تصور کی جاتی ہے۔ انہی ہی کی تلخیص البیان فی علامات مہدی آخر الزمان، شیخ عبدالحق محدث دہلوی (م ۱۰۵۲ھ/۱۶۴۳ء) کی لمعات التلخیص علی مشکوٰۃ المصابیح (۹)، انہی کی

کی مابین بالنتہی ایام اللہ، اور تحقیق الاشارة إلى تميم البشارة بالجنت، ... شاہ ولی اللہ محدث دہلوی (۱۱۷۷ھ/۱۷۶۲ء) کی حجت اللہ البالغہ، نیز موطا امام مالک کی عربی اور فارسی شروح المسویٰ اور المصنفی، نیز تراجم ابواب البخاری، النوادر من الحدیث جس میں حدیث جنی کا بھی ذکر ہے، الشیخ محمد طاہر یمنی (م ۹۸۶ھ/۱۶۳۷ء) کی مجمع بحار الانوار فی غریب الحدیث نیز الدر الثمین فی مبشرات النبی الامین، قاضی محمد ثناء اللہ پانی پتی (م ۱۲۲۵ھ/۱۸۱۰ء) کی حدیث مظہری، نیز مولانا رشید احمد گنگوہی کی الکوکب الدری (شرح السنن الترمذی) مولانا شیخ خلیل احمد انیسوی سہارن پوری کی بذل الجہود شرح ابی داؤد، الشیخ شمس الحق دیانوی کی غایۃ المقصود اور شیخ الحدیث مولانا زکریا کاندہلوی کی حدیث پر چھوٹی چھوٹی متعدد کتب وغیرہ کا ذکر کیا جاسکتا ہے (۱۰)۔

(د) تاریخ، تذکرہ و سوانح

بزرگوں، اولیائے کرام اور علمائے عظام کے حالات و کوائف جمع کرنا اور ان سے استفادہ کرنا بھی تصوف کا ایک اہم شعبہ ہے، چنانچہ اس جذبے کے تحت شیخ زین الدین بن عبدالعزیز المعمری (م بعد از ۹۹۹/۱۵۸۳ء) نے تحفۃ المجاہدین کے نام سے، مالا بار میں ۹۰۴ھ/۱۴۹۸ء سے ۹۸۹ھ/۱۵۸۱ء تک کے علماء و صوفیاء کے حالات پر مشتمل، تذکرہ لکھا، جبکہ شیخ قطب الدین محمد بن علاؤ الدین احمد انہر والی (م ۹۹۰ھ/۱۵۸۲ء)، نے انبرق الیمانی فی الفتح العثماني (یعنی کے حالات اور عثمانی فتح کے واقعات)، محی الدین عبدالقادر العیدروس احمد آبادی (ولادت ۹۷۸ھ/۱۵۷۰ء) نے النور السافر عن اخبار القرن العاشر لکھی، جس میں دسویں صدی کے اہم ترین واقعات و احوال کا سال وار ذکر کیا گیا ہے (۱۱)۔

شیخ حسن الصفانی (۶۵۰ھ/۱۲۵۲ء) کا ذکر پہلے آچکا ہے، وہ بہت بڑے صوفی بزرگ تھے، انہوں نے در الصحابہ فی بیان مواضع وفیات الصحابہ، لکھی، جبکہ متاخر دور میں شاہ عبدالحق محدث دہلوی نے اخبار الاخیار (اردو ترجمہ مطبوعہ کراچی) مرتب کی (۱۲) جو اپنے دور ہی کی نہیں، بلکہ عصر حاضر تک کی بھی بہترین کتاب شمار ہوتی ہے۔

اسی طرح محمد غوث شطاری لاہوری (۱۱۵۲ھ/۱۷۳۹ء) کی گلزار ابرار (اردو ترجمہ، لاہور ۱۳۹۵ء)، محمد مبارک کی سیر الاولیاء (اردو ترجمہ لاہور)، امیر خور کی سیر الاولیاء، شیخ اللہ دیاچستی کی سیر الاقطاب (نول کشور ۱۸۸۱ء)، فضل اللہ المعروف بہ درویش جمالی کی سیر العارفین (فارسی مطبع رضوی، دہلی ۱۳۱۱ھ، اردو

ترجمہ غلام احمد، شمس المطالع مراد آباد ۱۹۰۱ء)، حافظ محمد حسین مراد آبادی کی انوار العارفین..... مشتاق احمد امینٹھوی کی انوار العاشقین (حیدر آباد، ۱۳۳۳ھ)، نیز مفتی غلام سرور قادری کی خزینۃ الاصفیاء..... اسی طرح مولوی سید عبدالحی کی نزہۃ الخواطر..... اور مولانا سید ابوالحسن علی الندویؒ کی سوانح شاہ عبدالقادر رائے پوری، تاریخ دعوت و عزیمت، سوانح شاہ کلیم اللہ جہاں آبادی وغیرہ کی تصنیف و تالیف..... صوفی بزرگوں کے عظیم تاریخی ادبی کارنامے ہیں (۱۳)، جبکہ خواجہ گل محمد احمد پوری نے مکملہ سیر الاولیاء (مطبع رضوی، دہلی ۱۳۱۲ء)۔ بہا بن نبیرہ قاضی حمید الدین ناگوری نے رسالہ احوال پیران حشت..... (قلمی نسخہ)، محمد بلاق چشتی نے سیر الاقطاب (مطبع محبت ہند، دہلی)، غلام معین الدین عبداللہ خویہ شکی نے معارج الولاۃ..... مولانا اشرف علی تھانوی نے السنۃ الجلیہ فی الہستیۃ العلویہ اور شیخ عبدالقدوس گنگوہی نے انوار العیون (۱۴)..... (حالات و ملفوظات شیخ احمد عبدالحق)..... (مطبوعہ احسن المطابع، علی گڑھ) جیسی کتب مرتب کیں، جن سے تصوف کا شاندار ماضی اور ہمارے بزرگوں کے حالات بڑے واضح طور پر سامنے آتے ہیں۔

(ھ) فقہ اور علوم فقہ

دینی مسائل کا علم اور ان کا ادراک بھی حقیقی اسلامی تصوف کا ایک امتیاز ہے، اسی لیے فقہ اور اصول فقہ پر بر عظیم پاک و ہند میں جو کام ہوا، اس میں بھی صوفیاء و مشائخ کا حصہ بہت اہم ہے، فتاویٰ عالمگیری..... جسے شیخ نظام کی سربراہی میں کئی علماء و مشائخ کی کمیٹی نے مرتب کیا، اس میں کئی صوفی بزرگ بھی شامل تھے، جن میں سے خاص طور پر شاہ ولی اللہ محدث دہلویؒ کے جد امجد کا ذکر کیا جاسکتا ہے، جبکہ شیخ علی المتقی الہندی، کے مرید خاص رحمت اللہ بن عبداللہ سندھی (م ۹۹۰ھ/ ۱۵۸۲ء) نے المنسک الصغیر، مخدوم ضیاء الدین سندھی کے شاگرد محمد بشام بن عبدالغفور سندھی، (۱۱۷۴ھ/ ۱۷۶۰ء) نے فرائض الاسلام مرتب کی۔

جبکہ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی (م ۱۱۷۴ھ/ ۱۷۶۲ء) کی الانصاف فی بیان سبب الاختلاف..... عقد الجید فی احکام الاجتہاد والتقلید..... قاضی محمد ثناء اللہ پانی پتی کی تفسیر مظہری کے علاوہ مالا بد منہ، اور مختارات، مولانا اشرف علی تھانوی کی متعدد کتب بشمول فتاویٰ، مولوی امجد علی کی (بہار شریعت) اور مولانا احمد رضا خان کے فتاویٰ سمیت دسیوں کتب مرتب ہوئیں اسی طرح بعد کے زمانے میں..... بیسیوں کتب تصنیف و تالیف ہوئیں (۱۵)۔

(و) تصوف، حقیقت تصوف، صوفیاء کے مشاغل وغیرہ

تصوف اور حقیقت تصوف شروع سے ہی..... صوفیا کی کتابوں کا موضوع رہا ہے، چنانچہ اس موضوع پر، قریب قریب ہر بڑے صوفی بزرگ نے تحریری یا زبانی طریقے پر اظہار خیال کیا ہے۔ بارش کا پہلا قطرہ، یعنی سید علی بن عثمان الجوبیری، المعروف بہ داتا گنج بخش کی کتاب..... کشف المحجوب، جو مختلف زبانوں میں ترجمہ ہو چکی ہے، اس موضوع پر بہترین کتاب تصور کی جاتی ہے، بعد میں اس عنوان پر سراج الدین عمر بن اسحاق نے لوائح الانوار فی الرد علی من انکر علی العارفین من لطائف الاسرار،..... سید محمد گیسو دراز کی، اسماء الاسرار (حیدر آباد دکن، ۱۳۵۰ء)، انہی کی انیس التفشیق (حیدر آباد، ۱۳۶۰ء)، شیخ حمید الدین ناگوری کی اصول الطریقتہ..... اور شاہ ولی اللہ محدث دہلوی (۱۷۶۲/۱۱۷۶ء) کی القول الجلیل فی بیان سوا السبیل..... عمدہ ترین کتب تصور کی جاتی ہیں۔ ان کے علاوہ شاہ صاحب عی کی انفس العارفین (مطبع مجبائی، دہلی ۱۳۳۵ھ/۱۹۱۷ء)؛ اور تقسیمات البیہ، شاہ نظام الدین اورنگ آبادی کی نظام القلوب، قاضی محمد ثناء اللہ پانی پتی (۱۲۲۵ھ/۱۸۱۰ء) کی ارشاد الطالین، اور تائید المریدین..... شاہ اسماعیل شہید (۱۲۳۶ھ/۱۸۲۱ء) کی عبقات اور محمد بن فضل اللہ (۱۰۲۹ھ/۱۶۲۰ء)، مزید وجیہ الدین گجراتی..... کی وحدۃ الوجود کے مسائل پر اکتھ المرسلہ الی النبی صلی اللہ علیہ وسلم..... بہترین کتب شمار ہوتی ہیں، جبکہ صوفیانہ طریقہ کار پر، محمد بن خطیر الدین المعروف بہ غوث گوالیاری نے فارسی میں الجواہر الخمسہ..... مرتب کی، جسے ان کے شاگرد اور مرید بھڑوچ کے مولوی صبیح اللہ نے عربی میں ترجمہ کیا۔

اسی طرح، تاج الدین زکریا (۱۰۵۰ھ/۱۶۴۰ء) نے الرسائل فی سلوک خلاصۃ السادات المتقین یہ..... مرتب کیا..... یہ مصنف جامی کی نجات الانس اور واعظ کاشفی کی رشحات کو عربی میں ترجمہ کر چکے ہیں (۱۶)، جبکہ متأخر دور میں..... شاہ غلام علی دہلوی کی مقامات مظہریہ اور انہی کے دوست اور ساتھی مرزا نعیم اللہ بھڑاچئی کی معمولات مظہریہ اور بشارات مظہریہ اور معمولات مظہریہ (فارسی)..... مولانا اشرف علی تھانوی کے مواعظ و مکتوبات اور مولانا سید ابوالحسن علی ندوی کی سوانح عبدالقادر اور تاریخ دعوت و عزیمت وغیرہ کا ذکر کیا جاسکتا ہے، جن میں حقیقت تصوف پر بہت بڑا سرمایہ مرتب کیا گیا ہے (۱۷)۔

(ی) ملفوظاتی ادب، مکتوبات اور خطبات

بر عظیم پاک و ہند میں صوفیائے کرام کی تعلیمات کا بہت بڑا حصہ ملفوظات و مکتوبات..... اور خطبات کی صورت میں موجود ہے..... صوفی بزرگوں میں سے معروف بزرگ شیخ نظام الدین اولیاء (۷۲۵ھ/۱۳۲۴ء) کے خطبات میں سے ایک خطبہ ایسا ہے، جو زبان و بیان کے اعتبار سے بے مثال ہے، اس میں عربی کی ترکیبیں اور

لفظوں کی بندش عمدہ اور اس کے مضامین بے حد اعلیٰ و ارفع ہیں فرماتے ہیں:

الحمد لله الذی قصر عن رويته ابصار الناظرين وعجزت عن نعته اوهام الواصلين
ابتدع بقدرته الخلق ابتداء واخترعهم على مشيئته اختراعاً..... (۱۸)

اسی طرح شاہ ولی اللہ محدث دہلوی، شاہ عبدالعزیز دہلوی (۱۲۳۹ھ/۱۸۲۴ء)، شاہ اسماعیل شہید اور سید احمد شہید کے خطبات، اور متاخر زمانے میں مولانا اشرف علی تھانوی اور سید ابوالحسن علی ندوی کے مواعظ و خطبات بڑی وقعت رکھتے ہیں (۱۹)۔

جہاں تک ملفوظات کا تعلق ہے، تو ان میں شاہ نظام الدین اور نگ آبادی کے ملفوظات و حالات کا مجموعہ احسن الشرائع کے نام سے خواجہ کامگار خان (قلمی نسخہ علی گڑھ یونیورسٹی) نے مرتب کیا، سید محمد حسین گیسو دراز کے ملفوظات کا مجموعہ، جوامع الکلم کے عنوان سے، ان کے فرزند سید محمد اکبر چشتی نے مرتب کیا (مطبوعہ انتظامی پریس عثمان گنج.....، حیدرآباد)، شیخ نصیر الدین چراغ دہلی، کے ملفوظات کا ایک مجموعہ شیخ گدا مرید شیخ نصیر الدین چراغ دہلی نے تحفۃ النصارح کے نام سے ترتیب دیا (مطبع نور، لاہور ۱۲۸۳)، اور دوسرا مجموعہ خیر المجالس کے عنوان سے مدون ہوا، جبکہ خواجہ حمید الدین ناگوری کے ملفوظات کا مجموعہ سرور الصدور کے نام سے طبع ہوا، اسی طرح شیخ نظام الدین اولیاء دہلوی کے ملفوظات فوائد الفوائد کو خواجہ امیر حسن جبری نے (مطبوعہ نول کشور، ۱۳۰۲ھ) اور شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی کے ملفوظات کو قاضی بشیر الدین میرٹھی (مطبوعہ..... میرٹھ ۱۳۱۲ھ) نے مرتب کیا، اسی طرح مولانا اشرف علی تھانوی (۱۹۳۳ء) کے ملفوظات کا مجموعہ الاقاصات الیومیہ..... کے عنوان سے مدون کیا گیا، اسی طرح دوسرے کئی بزرگوں کے ملفوظات بھی تدوین و تالیف کے مرحلے سے گزرے ہیں..... ان مجموعوں میں ان بزرگوں کے حالات زندگی کے علاوہ ان کے خیالات کا صحیح عکس بھی دکھائی دیتا ہے (۲۰)۔

اسی طرح مکتوبات کے نام سے تاریخ تصوف کا بہترین سرمایہ مرتب کیا گیا ہے، اس فہرست میں شیخ احمد سرہندی المعروف بہ مجدد الف ثانی کے مکتوبات (بعنوان مکتوبات امام ربانی، مطبوعہ نول کشور ۱۸۷۷ء)، سید محمد گیسو دراز کے مکتوبات (حیدرآباد ۱۳۶۴ء)، سید اشرف جہانگیر کے مکتوبات (قلمی نسخہ علی گڑھ یونیورسٹی)، شیخ شرف الدین سبکی منیری کے مکتوبات (نول کشور ۱۸۸۸ء)، شیخ عبدالحق گنگوہی کے مکتوبات (مطبع احمدی دہلی)..... اور شاہ کلیم اللہ جہاں آبادی کے مکتوبات..... (مرتبہ مولوی محمد قاسم کلیسی)، شاہ ولی اللہ کے مکتوبات، نیز

مرزا مظہر جانجاناں، کے مکتوبات کلمات سعید یہ اور مفتیب مرزا مظہر جانجاناں (طبع عبدالرزاق بمبئی، ۱۹۶۶ء) کا ذکر کیا جاسکتا ہے، جن میں سے ہر ایک مجموعہ نے ہندوستان کی تاریخ پر بے پناہ اثر ڈالا ہے۔

(۵) مشائخ و صوفیاء کی شعر و شاعری

بر عظیم پاک و ہند کی تاریخ میں، بہت سے ایسے صوفیائے کرام گذرے ہیں، جو تصوف میں بھی صف اول میں شمار ہوتے تھے اور انہوں نے شعر و شاعری کے میدان میں بھی، اپنی سہقت کا لوہا منوایا ہے۔

ان بزرگوں کی علم وادب کی اشاعت میں خدمات کی پھر کئی جہات ہیں..... بہت سے صوفیائے کرام ایسے تھے، جنہوں نے اپنے اعلیٰ ترین ادبی ذوق کا مظاہرہ کرتے ہوئے..... نظم اور نثر دونوں میں عمدہ ترین ”ورثہ“ چھوڑا ہے۔ بعض صوفیائے کرام نثر کے اور بعض نظم و شعر کے ماہر اساتذہ شاربہرت ہیں اور انہوں نے بذات خود شعر و شاعری کے میدان میں، اپنی کامیابی کے جھنڈے گاڑے ہیں، جبکہ بہت سے صوفیائے کرام نے اپنے مریدین اور اپنے زیر تربیت افراد کی تربیت کچھ اس طرح کی اور ان کے فکر و ذہن کی اس طرح نشوونما کی کہ انہوں نے علم وادب کو، ایک نئی جہت اور نئی وسعت عطا کیا..... اوزکئی ایسے..... صوفیائے کرام تھے، جن کی ذاتی قربانی اور ذاتی زندگی نے شعر وادب پر ایسا اثر ڈالا، کہ اس سے، شعری تخلیق کی جہات بدل گئیں۔

صوفیائے کرام کی شاعری، اگرچہ دیکھنے میں عام شعرا ہی کی طرح کی نظر آتی ہے، مگر وہ حقیقت میں، ان سے بہت مختلف ہوتی ہے، ان کی شاعری..... عشق مجازی کے بجائے ”عشق حقیقی“ کا مظہر ہوتی ہے اور ان کی شاعری میں جس محبوب کا ذکر ہوتا ہے، وہ دنیوی محبوب کی جگہ محبوب حقیقی ہوتا ہے، جس کی محبت میں صوفی ہمیشہ مرغِ بکمل کی طرح بے تاب رہتا ہے، اسی بنا پر، ان کی محبت میں..... پاکیزگی، علو ہمتی، اولوالعزمی، افکار و معانی کی بلندی اور اعلیٰ ترین انسانی اوصاف و کمالات کی جھلک نظر آتی ہے، اور یہ اوصاف صوفیاء کی شاعری اور ان کے ادب کو دوسروں سے ممتاز کرتے ہیں..... جیسا کہ شیخ ابن العربی فرماتے ہیں:

صبح عند الناس انی عاشق

غیر ان لم یعرفو عشقی بمن

(لوگ یہ تو جانتے ہیں، کہ میں عاشق ہوں، مگر یہ نہیں جانتے کہ میرا عشق کس کے ساتھ ہے)

درج بالا..... امور کی چندا مثله..... درج ذیل ہیں۔

۱۔ شیخ علی بن عثمان الجویریؒ کی شاعری:

یہ بات تو سب لوگوں کو معلوم ہے، کہ سرخیل اولیا حضرت علی بن عثمانؒ..... جویریؒ اولیاء اللہ کے سرتاج تھے، لیکن لوگ یہ نہیں جانتے کہ آپ ایک اچھے نثر نگار ہونے کے ساتھ ساتھ ”فارسی زبان“ کے اچھے شاعر بھی تھے۔ آپ کے چند اشعار درج ذیل ہیں۔

اشتیاق تو روز و شب دارم دلا
عشق تو دارم نہاں و بر ملا
جان بخواہم داد اندر کوئے تو
گر مرا آزار آید یا بلا
سوز تو دارم میان جان و دل
میدم ہم از عشق تو ہر سو صدا
دلبر از تو ہے خواہم تو
کن تو ”آرے“ وکن ہرگز تو ”لا“
اے علی تو فرجی در شہر و کو
وہ ز عشق خویشتن ہر سو صدا (۲۱)

(اے محبوب میں تیرا دن رات اشتیاق رکھتا ہوں، میرے دل میں تیرا مخفی اور اعلانیہ عشق موجود ہے، میں چاہتا ہوں کہ تیرے کوچے ہی میں میری جان نکلے، خواہ مجھے اس کے لیے تکلیف یا آزمائش اٹھانا پڑے، اپنی جان اور اپنے دل میں تیرا ہی سوز رکھتا ہوں، تیرے عشق ہی کی میں ہر طرف صدا لگاتا ہوں، اے میرے محبوب میں تجھ سے وصال چاہتا ہوں، اور تو ہاں کہنا اور ہرگز ناں نہ کہنا، اے علی تو شہر اور صحرا میں اپنے عشق کی ہر طرف صدا لگاتا رہے)

۲۔ خواجہ فرید الدین گنج شکرؒ

اسی طرح نامور صوفی بزرگ اور شیخ طریقت شیخ فرید الدین گنج شکر (م ۶۶۵ھ/ ۱۲۶۵ء) بھی اپنے زمانے کے عظیم صوفی بزرگ اور مجدد وقت تھے، انہوں نے اپنی تعلیمات و فیوض کے ذریعے..... وسطی پنجاب، بلکہ سندھ تک کے علاقے کو متاثر کیا۔

شیخ فرید الدین کے متعلق آپ کے تذکرہ نگاروں نے لکھا ہے کہ آپ عربی، فارسی اور علاقائی زبانوں میں شعر کہتے تھے۔ اور آپ کے خصوصی سوانح نگار، امیر خورونے آپ کے کئی اشعار نقل کیے ہیں۔ مثلاً ایک رباعی میں فرماتے ہیں

تو گدائی دور باش از بادشاہ
تا نیاید بر در تو دور باش
گر وصال شاہ میداری طمع
از وصال خویشین مہجور باش (۲۲)

(تو گدا ہے، بادشاہ سے دور رہ، تاکہ وہ تجھے تیرے دروازے پر نہ پائے، اگر تجھے بادشاہ سے ملاقات کی خواہش ہے، تو تو خود اپنے آپ کی ملاقات سے دور رہ)

نامور مورخ محمد ابراہیم فرشتہ نے ان کی یہ رباعی نقل کی ہے
گیرم کہ شب نماز بسیار کنی
در روز دوائی شخص بیمار کنی
تادل کنی ز غصہ و کین خالی
صد خرمن گل بر سر یک خار کنی (۲۳)

(مجھے علم ہے کہ تورات کو بہت نمازیں پڑھتا ہے اور دن کے وقت بیماروں کا علاج معالجہ کرتا ہے، مگر جب تک تو اپنے دل کو غصہ اور کینہ سے خالی نہیں کرے گا، پھولوں کے سوکھتے ایک کانٹے کی نذر کر دے گا)

اردو کی ابتدائی تاریخ کے متعلق جو جدید تحقیقات ہوئی ہیں ان سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ اردو زبان کی تاسیس جن بزرگوں نے کی ان میں خواجہ فرید الدین گنج شکر بھی شامل ہیں، انہوں نے اس وقت کی عوامی زبان میں جو بعد میں اردو کے نام سے مشہور ہوئی، کئی اشعار بھی نظم کیے ہیں، جن میں سے درج ذیل اشعار کا ذکر مولوی عبدالحق بابائے اردو نے کیا ہے۔

تن دھونے سے دل جو ہوتا پوک
پیش رو اصفیا کے ہوتے غوک
ریش سہلت سے گر بڑے ہوتے

بوکڑواں سے نہ کوئی بڑے ہوتے
 خاک لانے سے گر خدا پائیں
 گائے پیلاں بھی واصلان ہو جائیں
 گوش گری میں گر خدا ملتا
 گوش چوہاں (?) کوئی نہ واصل تھا (۲۳)

ایک اور نظم میں فرماتے ہیں

وقت سحر وقت مناجات ہے
 خیز دریاں وقت کہ برکات ہے
 نفس مبادا کہ بگوید ترا
 حسپ چہ خیزی کر ابھی رات ہے
 باتن تنہا چہ روی زیر زمین
 نیک عمل کن کہ رہے سات ہے
 پند شکر گنج نہ بدل جان شنو
 ضائع مکن عمر کہ بینات ہے (۲۵)

۳۔ خواجہ نظام الدین اولیاء، دہلویؒ

اسی طرح..... خواجہ نظام الدین اولیا دہلویؒ بھی اپنے زمانے کے زمانہ ساز ولی تھے، ان کی تعلیمات نے پورے ہندوستان کو متاثر کیا..... انہوں نے اپنے زیر سایہ نہ صرف یہ کہ امیر خسرو جیسے کئی شعراء اور ادیبوں کی تربیت کی، بلکہ خود بھی شعر کا عمدہ ذوق رکھتے تھے..... ان کی یہ رباعی..... سیر الاولیا میں نقل ہوئی ہے

خسرو کہ نظم و نثر مثلت کم خاست
 ملک خن آں خسرو راست
 این خسرو ما است ناصر خرو نیست
 زیرا کہ خدای ناصر خسرو ما است (۲۶)

(خسرو کہ نظم و نثر میں ان جیسا کوئی اور نہیں اٹھا،..... وہ سلطنت خن کا بادشاہ ہے، وہ ہمارا خسرو ہے،

ناصر خسرو نہیں ہے، اس لیے کہ ہمارے خسرو کا مددگار اللہ ہے)

۴۔ خواجہ معین الدین چشتی اجمیریؒ کی شاعری:

خواجہ معین الدین چشتی اجمیریؒ..... (م ۶۳۳/ مارچ ۱۲۳۵ء) کی ذات بر عظیم پاک و ہند میں تصوف کی تاریخ کی..... ایسی دل آویز شخصیت ہے جن کے فیض نے مشرق و مغرب کو متاثر کیا ہے،..... شیخ معین الدین چشتی اجمیریؒ..... سخن شناس ہونے کے ساتھ ساتھ..... شعر و شاعری سے بھی عمدہ لگاؤ رکھتے تھے..... ان کے تذکرہ نویسوں کے مطابق ان کے اشعار کی تعداد سات آٹھ ہزار کے قریب تھی..... آتش کدہ میں آپ کی یہ دو رباعیاں بھی نقل ہوئی ہیں:

عاشق ہر دم فکر رخ دوست کند معشوق کرشمہ کہ نکو است کند
ماجرم و گنہ کنیم داد لطف و عطا ہر کس چیز یکہ لائق دوست کند (۲۷)

(عاشق کو ہر وقت اپنے محبوب کا چہرہ دیکھنے کی آرزو رہتی ہے اور معشوق کو عمدہ طریقہ پر نظر آنے کی تمنا رہتی ہے..... ہم جرم اور گناہ کرتے ہیں، مگر اللہ تعالیٰ لطف و کرم فرماتا ہے، ہر شخص جو شے اس کے لائق ہو، وہی کرتا ہے)

ایک دوسری رباعی میں فرماتے ہیں

اے بعد نبی بر سر تو تاج نبی اے دادہ شہاں ز تیغ تو باج نبی
آنی تو کہ معراج تو بالا تر شد یک قامت احمدی زمعراج نبی (۲۸)

علامہ اقبال نے ذیل کا شعر آپ ہی سے منسوب کیا ہے

سردارنداد دست در دست یزید تھا کہ بنائے لا الہ اللہ است حسین (۲۹)
سیر السالکین میں ہے کہ آپ کے دیوان میں سات ہزار اشعار تھے، مگر وہ گم ہو گیا ہے۔

۵۔ سید محمد گیسو درازؒ (...../ ۱۳۲۱ء -/ ۱۳۲۲ء):

سید محمد گیسو دراز جنوبی ہند میں تصوف کے بے تاج بادشاہ تھے، آپ کی کوششوں سے اس علاقے میں اسلام کی اشاعت ہوئی، آپ روحانیت کے آفتاب عالمتاب تھے، اور اس کے ساتھ ساتھ اچھے نثر نگار اور شاعر بھی تھے، آپ کا دیوان مولوی سید عطا حسین صاحب کی تصحیح کے بعد شائع ہو گیا ہے، زیادہ تر غزلیں ہیں، جن میں عام

عاشقانہ رنگ میں خیالات و جذبات کا اظہار کیا گیا ہے۔۔۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں، جن میں کتابوں کے سائل کو سب خوب صورتی سے جواب دیا گیا ہے۔

معشوقہ من کتاب من شد بستہ دل من بد و کشا داست
گوئی کہ مرا بہ رعایت ده معشوقہ بہ عاریت کہ داد است (۳۰)

(میری کتاب میری محبوبہ ہے۔۔۔ میرا غمزدہ دل اسے دیکھ کر کھل اٹھتا ہے۔۔۔ تیرا مطالبہ ہے کہ میں تجھے یہ کتاب عاریتہ دے دوں، بھلا کسی نے اپنی محبوبہ کو بھی عاریتہ دیا ہے؟)

صوفیائے کرام نے اپنا پیغام پہنچانے کے لیے مقامی اور علاقائی زبانوں کا بھی سہارا لیا ہے، چنانچہ مذکور ہے، کہ سید محمد گیسو دراز نے۔۔۔ فارسی کے ساتھ۔۔۔ کچھ کتابیں۔۔۔ دکنی زبان میں بھی تحریر کی ہیں، میں سے معراج العاشقین چھپ چکی ہے۔

۶۔ شیخ نصیر الدین چراغ دہلی

شیخ نصیر الدین چراغ دہلی۔۔۔ عربی کے شاعر تھے، اپنے استاد محترم شمس الدین یحییٰ اودھوی کے متعلق فرماتے ہیں۔

سألت العلم من أحياء حقا فقال العلم شمس الدين يحيى

(میں نے علم سے پوچھا کہ سچ بتاتے کس نے زندہ رکھا ہے، وہ بولا شمس الدین یحییٰ نے)

۷۔ قاضی عبدالمقتدر

قاضی عبدالمقتدر چشتی خواجہ نصیر الدین چراغ دہلی کے مرید اور شاگرد تھے۔ انہوں نے عربی میں مشہور قصیدوں لایا۔ جس میں وہ فرماتے ہیں:

يا سائق في السحار والليل سلم على سلمى وابك ثم سلى

(سحری اور رات کے وقت ہودج کو ہانکنے والے، سلمیٰ کو سلام کیا، پھر رونا اور تسلی دینا)

اس طرح پیر اور مرید دونوں ہی اپنے دور کے عمدہ شاعر تھے۔ ان کی شاعری کے مزید نمونے ان کی کتب اور ملفوظات میں ملتے ہیں۔

۸۔ سید مخدوم محمد گیلانیؒ

ہندوستان میں سلسلہ قادریہ کی ابتدا شاہ نعت اللہ قادری (م۔ ۱۲۳۰ء) سے ہوئی، لیکن صحیح طور پر یہ سلسلہ مخدوم محمد گیلانی حلبی (م۔ ۱۵۱۷ء) سے پھیلا۔ آپ بھی شاعر تھے اور قادری تخلص کرتے تھے، سلطان سکندر لودھی، آپ کا عقیدت مند تھا۔ آپ کے اکثر اشعار حضرت شاہ عبدالقادر جیلانیؒ کی تعریف میں ہیں، لیکن غزلوں کا ایک دیوان بھی ہے۔ چند اشعار یہ ہیں۔

رندیم و قلندریم و چالاک	استیم و معریدیم و بے باک
جامیم و صراھیم و بادہ	درو صد فیم و بحر و خاشاک
والی ولایت شش و پنج	حامی بلاد فہم و ادراک
مجموعہ راز عالم دل	منصوبہ کشاے سر لولاک
بگذشتہ ز خویش بے کدورت	نگذشتہ ز عشق جوہر خاک
ما بلبل بوستان قدیم	شہباز سفید دست انیم (۳۱)

(ہم رند، قلندر اور چالاک مست) بے خوف ہیں، نیز جام، صراحی، پیالہ، موتی، صدف، سمندر اور خاشاک ہیں،..... پینٹھ ولایتوں کے والی اور فہم و ادراک کی ملکیتوں کے حاکم، عالم کے راز دان، راز لولاک کے منصوبہ کشا، خود سے بے کدورت ہو کر گذر جانے والے، مگر عشق کے جوہر خاک سے نہ گذر نے والے، ہم بوستان قدس کی بلبل ہیں، انس و محبت کے سفید ہاتھ والے شہباز ہیں)

۹۔ خواجہ محمد باقی باللہؒ

ہندوستان میں سلسلہ نقشبندیہ کی بنیاد جس بزرگ نے رکھی وہ خواجہ محمد باقی باللہ تھے، انہیں خواجہ عبید اللہ احرار سے خاص طور پر تعلق خاطر تھا..... انہوں نے سلسلہ الامراء کے نام سے جو رباعیاں لکھیں، ان میں سے ایک یہ ہے۔

این سکہ کہ من زدم بنام فقر است	ایں روشنی از نور تمام فقر است
برخیز و رہ خواجہ احرار بگیر	کاں راہ ز سرحد مقام فقر است (۳۲)

(میں نے جو سکہ چلایا ہے، وہ فقر کے نام کا اور تمام روشنی فقر کے نام کی ہے، اٹھ اور خواجہ عبید اللہ احرار والا طریقہ پکڑ لے کہ یہ راستہ مقام فقر کی سرحد سے شروع ہوتا ہے)

انہوں نے اپنے ایک صاحبزادے کی ولادت پر یہ اشعار لکھے:

یا رب کہ طلسم خود کشائی ایں طفلک مابا و نمائی
خود را بہام خود گذارد چوں نخل زدانه سر بر آرد
چندیں ہمہ آفتاب رفتند در بحر تو چوں حباب رفتند (۳۳)
این قطره ہم از شمار ایشان در موج خودش بکن پریشان

ترجمہ: اے پروردگار خود کو ظاہر کرنے کا کیا بھید ہے، یہ ہمارا بچہ ہے، مگر اس کی قدرت کا اظہار ہے، خود کو مکمل طور پر خود سے گذارتا ہے، اور سمجھور کی طرح دانہ سر باہر نکالتا ہے، کتنے ہی آفتاب چلے گئے، جو تیرے سمندر میں ایک بلبلے کی طرح ختم ہو گئے، یہ قطرہ بھی انہی میں سے شمار کر لے، اے بھی اپنی موجوں میں پریشان کر دے۔

۱۰۔ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی..... کی شاعری:

شاہ ولی اللہ محدث دہلوی (۱۸۲۴/۱۷۶۶ء)..... اپنے دور کے عظیم ترین عالم، عربی اور فارسی کے بہت اچھے نثر نگار، بحر تصوف و طریقت کے عظیم ترین شاعر فلسفے اور کلام کے نازک مسائل کا حل کرنے والے عظیم ترین مفکر تھے..... ان کی شخصیت کا خاص پہلو یہ ہے، کہ وہ فارسی اور عربی کے شاعر بھی تھے، ان کی شاعری پر حال ہی میں... شعبہ عربی سے پی ایچ کا کام ہوا ہے۔... مقالہ نگار کا نام ڈاکٹر محمد افضل ہے، جو اس وقت سعودی عرب میں خدمات انجام دے رہے ہیں۔

شاہ صاحب نے غزلوں اور رباعیوں کا ایک معتد بہ ذخیرہ چھوڑا ہے، ان کے منظوم کلام میں زیادہ تر تصوف اور معرفت کے مضامین ادا ہوئے ہیں، لیکن اشعار میں رسی عاشقانہ خیالات بھی ملتے ہیں، مثلاً فرماتے ہیں

علمی کہ نہ ماخوذ ز مشکوٰۃ نبی است واللہ کی سیرابی ازاں تشہ لہی است
جائے کہ بود جلوۂ حق عالم وقت تابع شدن حکم خرد بوالہی است

(جو علم کہ نبوت کے طاقت سے ماخوذ نہ ہو، اللہ کی قسم اس سے ہونٹوں کی پیاس بھلا کب بجھتی ہے، جب کوئی وقت کا عالم عقلی حکم کا پیرو کار ہو جائے تو وہ یہ بولہی ہے)..... علامہ اقبال نے اپنے کلام میں ”بولہی“ کی اصطلاح شاید انہی سے لی ہے۔

دوسری رباعی میں، وطن اصلی میں واپسی کا مضمون عجیب انداز سے باندھا ہے، فرماتے ہیں:

بوسے جاں می رسد از باد یمن در دو جہاں شاہ ملک یمن سوے یمن باز روم
 تاجکے محنت مہجوری و دوری بکشم نازنین وطن سوے وطن باز روم
 تاجکے ہمدی سنگ بود شیوہ من گوہرے از عدم سوے عدن باز روم (۳۳)
 تاجکے بستہ زنجیر تعلق ہاشم آہوے از ختم سوے ختن باز روم

(دونوں جہانوں میں یمن سے اپنی جان کی خوش بو آرہی ہے، میں تو ملک یمن کا بادشاہ ہوں، یمن کو لوٹ جاؤں گا، میں کب تک جدائی اور دوری کی مشقت برداشت کروں، اپنے وطن کا نازنین ہوں اپنے وطن کو لوٹ جاؤں گا، پتھر سے دوستی کی عادت بھلا کب تک رہے گی، میں تو عدن کا موتی ہوں عدن کو لوٹ جاؤں گا، میں تعلق کی زنجیر کے ساتھ کب تک بندھا رہوں گا، میں تو ملک ختن کا ہرن ہوں، ختن کو لوٹ جاؤں گا۔)

اسی طرح شاہ صاحب کے والد شاہ عبدالرحیم، ان کے صاحبزادے شاہ عبدالعزیز اور شاہ رفیع الدین بھی فارسی کے شاعر تھے۔

۱۱۔ شاہ گلشن دہلوی:

سلسلہ نقشبندیہ کے متاخر بزرگوں میں ایک بزرگ شاہ گلشن دہلوی بھی تھے، وہ شیخ عبدالاحد کے خلیفہ مجاز تھے، بہت عمدہ شعر کہتے تھے..... اپنے پیر و مرشد کے عرف گل شاہ کی مناسبت سے اپنا تخلص ”گلشن“ رکھا، سرو آزاد میں آپ کے ایک سیرضامت دیوان کا ذکر ہے، اور میخانہ درد میں دو لاکھ اشعار کا اندازہ لگایا گیا ہے، مثلاً آپ فرماتے ہیں:

بدوش رفتہ سجدہ ہا کردم منت ہائے ما است بر سر ما
 سخت جانان نیستند از چارہ سازاں کامیاب
 مومیائی نفع کے بخند فلکست سنگ را
 بہ چشم خویش نگر سحر سامری این است
 نظر بہ آئینہ کن شیشہ و پری این است
 گشتم شہید تیغ تغافل کشیدنت
 جانم زد مست برد غزالانہ دیدنت (۳۵)

اردو کا مشہور شاعر ولی دکنی ان کا شاگرد تھا

۱۰۔ مرزا مظہر جانجاناں دہلوی:

جبکہ سلسلہ نقشبندیہ ہی کے ایک دوسرے بزرگ مرزا مظہر جان جان شہید (۱۶۹۹-۱۷۸۰ء) جہاں مجددی سلسلے کے مجدد اور اس کے بنیادی ستون شمار ہوتے ہیں وہیں فارسی اور اردو کے بڑے شعراء میں بھی ان کا ذکر ہوتا ہے۔ انہوں نے اردو اور فارسی میں جو اشعار کیے ہیں، وہ اپنی مثال آپ ہیں۔ انہوں نے ہر صنف شعر میں طبع آزمائی کی ہے، ان کے ذہن صافی میں جو پاکیزہ ترین خیالات آتے تھے، ان کا اندازہ، ان کی درج ذیل نظم سے ہوتا ہے، فرماتے ہیں:

خدا در انتظار حمد مانیت	محمد چشم بر راہ ثنا نیست
خدا خود مدح گوئے مصطفیٰ بس	محمد حامد حمد خدا بس
منا جاتے اگر باید تو اس کرو	بہ بیتے ہم قناعت میواں کرو
محمد از تو میخواہم خدارا	الہی از تو عشق مصطفیٰ را (۳۶)

(اللہ تعالیٰ ہماری حمد کے..... اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہماری طرف سے تعریف و ثنا کے منتظر نہیں ہیں، محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ رب العزت کے مدح گو اور اللہ کے لیے محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی حمد کافی ہے..... اللہ سے اگر کوئی دعا کی جاسکتی ہے، تو اس کے لیے ایک مصرعہ بھی کافی ہے..... اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہم آپ سے اللہ رب العزت تک رسائی کا اور اے اللہ تجھ سے محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے عشق کا سوال کرتا ہوں)

صوفیائے کرام کی ادبی اور علمی خدمات کا سلسلہ اگر بر عظیم پاک و ہند کی مقامی زبانوں تک پھیلا لیں، تو ہمیں مقامی زبانوں کا گلشن طرح طرح کی علمی اور ادبی خدمات سے بھرا ہوا نظر آتا ہے، یہاں کی مقامی زبانوں میں سے تمام زبانیں صوفیاء کے ادب سے گل سرسید نظر آتی ہیں۔ خصوصاً سندھی، بلوچی، خیبر پختونخواہی، براہوی، پنجابی، کشمیری، سرائیکی، رچناوی اور بنگالی وغیرہ میں۔ صوفیائے کرام نے اتنا وسیع ادب تخلیق کیا کہ اس سے اس سرزمین کے تمام لوگ ہی مستفید اور مستفیض ہوئے ہیں۔

مصادر و مراجع

- ۱۔ کشف المحجوب، طبع احمد ربانی، مع مقدمہ ڈاکٹر مولوی محمد شفیع، لاہور، ص ۳۱-۴۰۔
- ۲۔ البلاذری، فتوح البلدان، مطبوعہ دمشق، (باب فتح السند)
- ۳۔ دیکھیے نزہۃ الخواطر، مطبوعہ حیدر آباد دکن ۱۳۶۶ھ/۱۹۴۷ء، ص ب، ت۔
- ۴۔ خزینۃ الاولیاء، ۲/۲۵۰۔
- ۵۔ دیکھیے شیخ عبدالحق محدث دہلوی، اخبار الاولیاء، ص ۴۴۔
- ۶۔ دیکھیے شبلی نعمانی، الفاروق، مطبوعہ لاہور۔
- ۷۔ عبدالحق لکھنوی، نزہۃ الخواطر، مطبوعہ دہلی، ۱/د-۵۰: زبید احمد ڈاکٹر، The contribution of India to the Arabic Literature، ص ۱۳۔
- ۸۔ محمد اکرام، رود کوثر۔۔۔۔۔
- ۹۔ نزہۃ الخواطر، ۱/ص د-۵۰: زبید احمد ڈاکٹر، The contribution of India to the Arabic Literature، مطبوعہ الہ آباد، ۱۹۶۴ء، ص ۱۵-۳۸: The commentries on Quran،
- ۱۰۔ زبید احمد، Hadith Literature of India، ص ۴۱-۶۰: مولوی عبدالحق، نزہۃ الخواطر، و بیچہ المسامع والخواطر، ۱/ص د-۵۰۔
- ۱۱۔ زبید احمد، ص ۱۷۵۔
- ۱۲۔ فارسی نسخہ مطبع جہانگیر، دہلی ۱۳۰۹ء، اردو ترجمہ مسلم پریس دہلی، ۱۳۲۸ھ۔
- ۱۳۔ عبدالحق لکھنوی، نزہۃ الخواطر، ۱/ص ح-ط: زبید احمد، ۱۶۸-۱۹۱۔
- ۱۴۔ دیکھیے نظامی، ڈاکٹر، تاریخ مشائخ چشت، ص
- ۱۵۔ زبید احمد، Literature on Fiqh، ص ۶۲-۷۹۔
- ۱۶۔ عبدالحق، نزہۃ الخواطر، ص ۷، و بعد۔
- ۱۷۔ مولوی عبدالحق، بابائے اردو، قاموس الکتب اردو، بذیل تصوف
- ۱۸۔ زبید احمد، ص ۲۱۶۔
- ۱۹۔ زبید احمد، ڈاکٹر، ص
- ۲۰۔ دیکھیے۔ خلیق احمد نظامی، تاریخ مشائخ چشت مطبوعہ دہلی، ص ۴۴۴، ۴۴۷، ۴۵۶۔
- ۲۱۔ محمد اکرام، آب کوثر، ادارہ ثقافت اسلامیہ، ۱۹۶۶ء، ص ۷۷۔

- ۲۲۔ امیر خور، سیر اولیاء، ص ۴۶۴، ۴۷۳، ... مطبوعہ دہلی۔
- ۲۳۔ خلیق احمد نظامی، ذاکر Sheikh Farid-ul-Din Gang Shakar، مطبوعہ یونیورسٹی کیمپس لاہور، ب۔ ت۔ ص ۸۵۔
- ۲۴۔ ایضاً، بحوالہ مولوی عبدالحق، بابائے اردو۔
- ۲۵۔ آب کوثر، ص ۱۸۱۔
- ۲۶۔ سیر الاولیاء، ص ۵۳۔
- ۲۷۔ چند برس قبل مطبع نوکثور نے دیوان خواجه معین الدین کے نام سے فارسی غزلیات اور قصائد کا ایک مجموعہ شائع کیا، لیکن حافظ شیرانی نے ایک فاضلانہ اور مدلل مضمون لکھ کر، اس کے مستند ہونے پر شکوک و شبہات کا اظہار کیا۔
- ۲۸۔ آب کوثر، ص ۱۸۲۔
- ۲۹۔ محمد اکرام رود کوثر، ص ۳۷۔
- ۳۰۔ ایضاً، ص ۶۴۔
- ۳۱۔ رود کوثر، ص ۱۹۰۔
- ۳۲۔ ایضاً، ص ۲۱۳۔
- ۳۳۔ رود کوثر، ص ۵۷۳۔
- ۳۴۔ ایضاً۔
- ۳۵۔ ایضاً۔
- ۳۶۔ ایضاً۔